

EUROPEAN WORK COUNCILS (EWC)
AND THE NEW EUROPEAN DIRECTIVE 2009/38
ΕΥΡΩΠΑΪΚΑ ΣΥΜΒΟΥΛΙΑ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ (ΕΣΕ)
ΚΑΙ Η ΝΕΑ ΟΔΗΓΙΑ 2009/38
ΕΥΡΟΠΕΪΣΚΙ СЪЮЗ НА РАБОТНИЦИТЕ (ЕСР)
И НОВАТА ДИРЕКТИВА 2009/38

Dip. Ing. Panos Katsampanis
OBES trainer
Παναγιώτης Κατσαμπάνης Μ-Η ΕΜΠ
Επιστημονικός συνεργάτης της ΟΒΕΣ
Инж. Панос Катсампанис
Научен представител на ОБЕС

Conference Sofia 29 – 30 /03/12
Ημερίδα στη Σόφια στις 29 – 30 /03/12
Конференция София 29 -30 /02/12

1

EUROPEAN INDUSTRIAL RELATIONS MODELS
ΜΟΝΤΕΛΑ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΕΡΓΑΣΙΑΚΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ
ΜΟΔΕΛΙ НА ΕΥΡΟΠΕΪΣΚΙ РАБОТНИ ОТНОШЕНИЯ

- GERMANIC (GERMANY)
- ΓΕΡΜΑΝΙΚΟ (ΓΕΡΜΑΝΙΑ)
- НЕМСКИ (ΓΕΡΜΑΝΙΑ)
- ANGLO – SAXONIC (BRITAIN)
- ΑΓΓΛΟΣΑΞΟΝΙΚΟ
- ΑΗΓΛΟ-ΣΑΚΣΟΗΣΚΙ
- SOUTHERN EUROPEAN
- ΝΟΤΙΑΣ ΕΥΡΩΠΗΣ
- ЮЖНО ΕΥΡΟΠΕΪΣΚΙ

- EMPLOYEE REPRESENTATION SYSTEM
- ΕΚΠΡΟΣΩΠΗΣΗ ΤΩΝ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ
 - СИНДИКАТ
 - ΕΡΓΑΤΙΚΟ ΣΩΜΑΤΕΙΟ
 - РАБОТНИЧЕСКА АСОЦИАЦИЯ
 - ΕΡΓΑΤΙΚΟ ΣΩΜΑΤΕΙΟ ΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

• Имате ли нужда да се развива постепенно нов общ европейски модел на индустриални отношения, въз основа на защитата на човешкия труд на международно ниво? Как да постигнем това?

•Do we have to develop a new common European industrial relation model slowly by slowly based on labor protection worldwide? How this could be done?

•Μήπως πρέπει να αναπτύξουμε σιγά σιγά ένα νέο κοινό ευρωπαϊκό μοντέλο εργασιακών σχέσεων που θα στηρίζεται στην προστασία της ανθρώπινης εργασίας σε παγκόσμιο επίπεδο; Πώς θα γίνει αυτό?

2

ΣΥΝΔΙΚΑΛΙΣΤΙΚΟ ΔΙΚΑΙΟ INDUSTRIAL RELATIONS LAW СИНДИКАЛНО ПРАВО

Δικαίωμα για συνδικαλισμό (συνδικαλιστικές ελευθερίες)

Right for trade unions

Право на синдикализма

Δικαίωμα για συλλογικές διαπραγματεύσεις και συλλογικές συμβάσεις.

Right for collective bargains

Право на колективните преговори и колективните трудови договори

• Δικαίωμα για ενημέρωση

• Right for information

• Право на информация

• Δικαίωμα για διαβούλευση

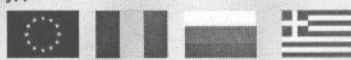
• Right for consultation

• Право на консултиране

• Δικαίωμα για συμμετοχή

• Right for participation

• Право на участие



3

EUROPEAN DIRECTIVES AND REGULATIONS ΕΥΡΩΠΑΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ЕВРОПЕЙСКИ ДИРЕКТИВИ И РЕГЛАМЕНТИ

• 94/45 EUROPEAN WORK COUNCILS AND 2009/38

• 94/45 ΓΙΑ ΤΑ ΕΥΡΩΠΑΙΚΑ ΣΥΜΒΟΥΛΙΑ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ ΚΑΙ 2009/38

• 94/45 ЗА ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗИ НА РАБОТНИЦИТЕ 2009/38

• 2002/14 INFORMATION AND CONSULTATION

• 2002/14 ΓΙΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΗ

• 2002/14 ЗА ИНФОРМИРАНОСТ И КОНСУЛТИРАНЕ

• 2157/2001 AND 2001/86 EUROPEAN COMPANY

• 2157/2001 ΚΑΙ 2001/86 ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

• 2157/2001 SI 2001/86 ЗА ЕВРОПЕЙСКОТО ДРУЖЕСТВО

• 94/59 COLLECTIVE REDUNDANCIES

• 94/59 ΣΥΛΛΟΓΙΚΕΣ ΑΠΟΛΥΣΕΙΣ

• 94/59 КОЛЕКТИВНИ УВОЛНЕНИЯ

• 2001/23 ΕΞΑΓΟΡΕΣ

• 2001/23 TRANSFER OF UNDERTAKINGS

• 2001/23 ΤΡΑΝΣΦΕΡΙ

4

WHAT IS A EUROPEAN WORK COUNCIL (EWC)?
ΤΙ ΕΙΝΑΙ ΕΝΑ ΕΥΡΩΠΑΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ (ΕΕΣΕ);
КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ЕВРОПЕЙСКИЯТ СЪЮЗ НА РАБОТНИЦИТЕ
(ЕСР) ?

EMPLOYEES REPRESENTATION BODY IN COMPANY LEVEL WITH RESTRICTED ROLE IN:
ΕΥΡΩΠΑΙΚΟ ΟΡΓΑΝΟ ΕΚΠΡΟΣΩΠΗΣΗΣ ΤΩΝ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ ΣΕ ΕΠΙΠΕΔΟ ΠΟΛΥΕΘΝΙΚΗΣ
ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ ΜΕ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΟ ΡΟΛΟ ΣΕ ΘΕΜΑΤΑ:
ΕΥΡΩΠΕΙΣΚΙ ΟΡΓΑΝ, ΚΟΙΤΟ ΠΡΕΔΣΤΑΒΛЯВА РАБОТНИЦИТЕ НА ΜΕЖДУНАΡΟΔНО ΝΙΒΟ С
ΟΓΡΑΝΙΧΕΝΑ РОЛЯ В:

• INFORMATION
• ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ
• ΙΝΦΟΡΜΙΡΑΝΕ
• CONSULTATION
• ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΗ
• ΚΟΝΣУЛТИΡΑΝΕ

• AND ONLY FOR TRANSNATIONAL ISSUES?
• ΚΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΔΙΕΘΝΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ?
• САМО ЗА ΜΕЖДУДЪРЖАВНИ ВЪПРОСИ ЛИ ?

• NO RIGHT FOR COLLECTIVE BARGAINS
• ΤΟ ΕΕΣΕ ΔΕΝ ΕΧΕΙ ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΓΙΑ ΣΥΛΛΟΓΙΚΕΣ ΔΙΑΠΡΑΓΜΑΤΕΥΣΕΙΣ
• БЕЗ ПРАВО НА КОРПОРАТИВНО ПРЕГОВАРЯНЕ

WHEN A EUROPEAN WORK COUNCIL IS ESTABLISHED?
«ΠΟΤΕ ΙΔΡΥΕΤΑΙ ΕΝΑ ΕΥΡΩΠΑΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ;»
КОГА СЕ УЧРЕДЯВА ЕВРОПΕΙΣΚИ СЪЮЗ НА
РАБОТНИЦИТЕ?

WHEN A UNDERTAKING OR GROUP OF UNDERTAKINGS HAS AT
LEAST 1000 EMPLOYEES AND 150 EMPLOYEES IN TWO MEMBER
STATES AND THE EMPLOYEES WANT IT.

ΟΤΑΝ Η ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ Η ΟΜΙΛΟΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ ΑΠΑΣΧΟΛΕΙ
ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ 1000 ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΟΥΣ ΚΑΙ ΣΕ ΚΑΘΕ ΜΙΑ ΧΩΡΑ ΑΠΟ
ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ ΔΥΟ ΕΥΡΩΠΑΙΚΕΣ ΧΩΡΕΣ ΑΠΑΣΧΟΛΕΙ 150
ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΟΥΣ ΚΑΙ ΤΟ ΘΕΛΟΥΝ ΟΙ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΟΙ

• ΚΟΓΑΤΟ В ДРУЖЕСТВОТО ИЛИ В ГРУПА ОТ ДРУЖЕСТВА СА
ΑΝΓΑЖИΡΑΝΙ ΠΟΉ 1000 РАБОТНИЦИ И ВЪВ ВСЯКА ЕДНА
ДЪРЖΑΒΑ ОТ ΗΑΙ-ΜΑΛΚΟ В ДВЕ ΕΥΡΩΠΕΙΣΚИ ДЪРЖΑΒИ СА
ΑΝΓΑЖИΡΑΝΕ ΜΙΝΙΜУМ 150 РАБОТНИЦИ, ΚΟΙΤΟ ЖΕΛΑЯТ ΤΟΒΑ.

ΙΔΡΥΣΗ ΕΣΕ
SET UP A EWC
УЧРЕДЯВАНЕ НА ЕСР

- Εκλογή μελών Ειδικής Διαπραγματευτικής Ομάδας
- Elections of Special Negotiation Body Members
- ИЗБИРАНЕ НА ЧЛЕНОВЕ НА СПЕЦИАЛЕН ЕКИП ЗА ПРЕГОВОРИ
- Συναντήσεις της Ειδικής Διαπραγματευτικής Ομάδας με την εργοδοσία.
- Meetings Special Negotiation Body and central management.
- Срещи на Специалния екип за преговори с работодателите.
- Σε περίπτωση μη συμφωνίας μετά από τρία χρόνια το ΕΣΕ ιδρύεται σύμφωνα με τις επικουρικές διατάξεις της συμφωνίας
- In case of no agreement in 3 years period, EWC is being set up according to subsidiary requirements of the directive
- В случай на неразбирателство за период от 3 години, ЕСР се учредява според допълнителните разпоредби на директивата.

7

WHAT IS A EUROPEAN COMPANY (EWC)?
ΤΙ ΕΙΝΑΙ ΜΙΑ ΕΥΡΩΠΑΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ (SE);
ΚΑΚВО Е ЕВРОПЕЙСКО ДРУЖЕСТВО ?

A COMPANY BASED IN ONE EUROPEAN COUNTRY THAT CAN MAKE BUSINESS IN ALL EUROPE

Η ΕΥΡΩΠΑΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΕΧΕΙ ΕΔΡΑ ΣΕ ΜΙΑ ΕΥΡΩΠΑΙΚΗ ΧΩΡΑ ΚΑΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΣΕ ΟΛΗ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΗ

Европейското дружество има седалище в някоя европейска държава и може да осъществява дейност в цяла Европа

A EUROPEAN COMPANY COULD HAVE AN EMPLOYEES REPRESENTATION BODY (AS A EUROPEAN WORK COUNCIL) WITH RESTRICTED ROLE IN:

ΜΙΑ ΕΥΡΩΠΑΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΧΕΙ ΈΝΑ ΕΥΡΩΠΑΙΚΟ ΟΡΓΑΝΟ ΕΚΠΡΟΣΩΠΗΣΗΣ ΤΩΝ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ ΣΕ ΕΠΙΠΕΔΟ ΠΟΛΥΕΘΝΙΚΗΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ (ΠΕΡΙΠΟΥ ΣΑΝ ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ) ΜΕ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΟ ΡΟΛΟ ΣΕ ΘΕΜΑΤΑ:

Европейското дружество може да има един европейски орган, който да представлява работниците на международно ниво (както Европейския съюз на работниците) с ограничена роля в:

- INFORMATION
- ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ
- ИНФОРМАЦИЯ
- CONSULTATION
- ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΗ
- ΚΟΝΣΥΛΤΑЦИЯ
- PARTICIPATION
- ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ
- УЧАСТИЕ

8

«WHEN A EUROPEAN COMPANY IS ESTABLISHED?»
«ΠΟΤΕ ΙΔΡΥΕΤΑΙ ΜΙΑ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ;»
“КОГА СЕ УЧРЕДЈАВА ЕДНО ЕВРОПЕЈСКО ДРУЖЕСТВО?”

•WHEN THE MANAGEMENT OF A COMPANY OR A GROUP OF COMPANIES WANTS.

ΟΤΑΝ Η ΔΙΟΙΚΗΣΗ ΜΙΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ Η ΟΜΙΛΟΥ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ ΘΕΛΕΙ ΚΟΓΑΤΟ УПРАВΙΤΕΛΙΤΕ НА ДРУЖЕСТВОТО ИЛИ ГРУПА ОТ ДРУЖЕСТВА ЖЕΛΑΕ ΤΟΒΑ

A EUROPEAN COMPANY COULD NOT BE ESTABLISHED WITHOUT EMPLOYEES AGREEMENT ON THEIR ROLE

•ΜΙΑ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΔΕΝ ΙΔΡΥΕΤΑΙ ΑΝ ΔΕΝ ΣΥΜΦΩΝΗΣΟΥΝ ΟΙ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΟΙ ΓΙΑ ΤΟΝ ΡΟΛΟ ΤΟΥΣ

• ЕДНО ЕВРОПЕЈСКО ДРУЖЕСТВО НЕ МОЖЕ ДА БЪДЕ УЧРЕДЕНО БЕЗ СЪГЛАСИЕТО НА РАБОТНИЦИТЕ ЗА ТЯХНАТА РОЛЯ

EUROPEAN WORK COUNCIL AND EUROPEAN COMPANY
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ
ΕВРОПЕЈСКИ СЪВЕТ НА РАБОТНИЦИТЕ И ЕВРОПЕЈСКО ДРУЖЕСТВО

SET UP ΙΔΡΥΣΗ РЕГИСТРАЦИЯ	Special Negotiating Body Ειδική Διαπραγματευτική Ομάδα Специален Екип за Преговори	Special Negotiating Body Ειδική Διαπραγματευτική Ομάδα Специален Екип за Преговори
OPERATION ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΦУНКЦИΟΝΙΡΑΝΕ	European Work Council Ευρωπαϊκό Συμβούλιο Εργαζομένων Европейски Работнически Съвет	Representative Body (employees') Οργανο εκπροσώπησης (εργαζομένων) Органи, представляващи работниците
IN CASE OF "NO AGREEMENT" ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΜΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ В СЛУЧАЙ НА НЕ РАЗБИРАТЕЛСТВО	Subsidiary Requirements Επικουρικές διατάξεις Коллективни договори	Standard Rules Διατάξεις αναφοράς Общи колективни договори
RIGHTS ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ПРАВА	Information and consultation Ενημέρωση και διαβούλευση Информация и консултация	Information, consultation and participation Ενημέρωση διαβούλευση και συμμετοχή Информация, консултация и участие

1. ΣΗΜΕΙΑ ΒΕΛΤΙΩΣΗΣ ΤΗΣ ΝΕΑΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 2009/38 ΓΙΑ ΤΑ ΕΣΕ ΣΕ ΣΧΕΣΗ ΜΕ
ΤΗΝ ΠΑΛΑΙΑ ΟΔΗΓΙΑ
1. IMPROVMENTS IN THE NEW DIRECTIVE 2009/38 FOR THE EWC IN
COMARISON WITH THE OLD ONE
1. ПОДОБРЕНИ АЛИНЕИ В НОВАТА ДИРЕКТИВА 2009/38 ЗА ЕСР В СРАВНЕНИЕ
СЪС СТАРАТА

- Καλλίτερος ορισμός της ενημέρωσης και της διαβούλευσης
- Better definition of information and consultation
- По – добра дефиниция за информация и консултация
- Καλλίτερος προσδιορισμός του τι είναι διακρατικό θέμα
- Better definition of “transnational matter”
- По – добра дефиниция за „специфични тематики“
- Διασύνδεση της διαδικασίας ενημέρωσης και πληροφόρησης των εργαζομένων σε εθνικό (εργοδότης - σωματείο) και σε ευρωπαϊκό επίπεδο (εργοδότης – ΕΣΕ)
- Linking information and consultation in european and local level
- Обобщена информация и консултация на европейско (работодател – ЕСР) и местно (работодател – съвет) ниво.

11

2. ΣΗΜΕΙΑ ΒΕΛΤΙΩΣΗΣ ΤΗΣ ΝΕΑΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 2009/38 ΓΙΑ ΤΑ ΕΣΕ ΣΕ ΣΧΕΣΗ
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΛΑΙΑ ΟΔΗΓΙΑ
2. IMPROVMENTS IN THE NEW DIRECTIVE 2009/38 FOR THE EWC IN
COMPARISON WITH THE OLD ONE
2. ПОДОБРЕНИ АЛИНЕИ В НОВАТА ДИРЕКТИВА 2009/38 ЗА ЕСР В
СРАВНЕНИЕ СЪС СТАРАТА

- Συνέχιση λειτουργίας του ΕΣΕ και μετά την συγχώνευση δύο επιχειρήσεων που έχουν ΕΣΕ
- EWC still exists after the merging of two companies
- Продължение на действието на ЕСР и след сливането на две дружества, които по отделно имат ЕСР
- Συμμετοχή των Ευρωπαϊκών συνδικαλιστικών ομοσπονδιών στην διαδικασία ίδρυσης του ΕΣΕ
- European trade union federations involvement in EWC establishment
- Участие на европейските синдикалисти в процеса на учредяване на ЕСР
- Δυνατότητα εκπαίδευσης των μελών του ΕΣΕ
- Training of EWC members
- Възможността за обучение на членовете на ЕСР

12

**3. ΣΗΜΕΙΑ ΒΕΛΤΙΩΣΗΣ ΤΗΣ ΝΕΑΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 2009/38 ΓΙΑ ΤΑ ΕΣΕ ΣΕ ΣΧΕΣΗ
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΛΑΙΑ ΟΔΗΓΙΑ**

**3. IMPROVMENTS IN THE NEW DIRECTIVE 2009/38 FOR THE EWC IN
COMPARISON WITH THE OLD ONE**

**3. ПОДОБРЕНИ АЛИНЕИ В НОВАТА ДИРЕКТИВА 2009/38 ЗА ЕСР В
СРАВНЕНИЕ СЪС СТАРАТА**

- Παροχή μέσων στα μέλη του ΕΣΕ ώστε να ασκούν τα δικαιώματά τους
- Means to EWC members to execute their duties
- Средства на членовете на ЕСР да упражняват правата си
- Η οδηγία προτείνει στα τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης να θεσπίζουν κυρώσεις αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές σε σχέση με τη σοβαρότητα των παραβάσεων σε όσους την παραβιάζουν
- New directive suggests to the member states for sanctions that are effective, dissuasive and proportionate in relation to the seriousness of the offence, should be applicable in cases of infringement of the obligations arising from this Directive.
- Директивата предлага на страните членки на Европейския съюз да създадат решителни, аналогитични и превантивни санкции, които да бъдат приложими в зависимост от степента на нарушаване на задълженията, произтичащи от настоящата Директива.

13

**3. ΣΗΜΕΙΑ ΒΕΛΤΙΩΣΗΣ ΤΗΣ ΝΕΑΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 2009/38 ΓΙΑ ΤΑ ΕΣΕ ΣΕ ΣΧΕΣΗ
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΛΑΙΑ ΟΔΗΓΙΑ**

**3. IMPROVMENTS IN THE NEW DIRECTIVE 2009/38 FOR THE EWC IN
COMPARISON WITH THE OLD ONE**

**3. ПОДОБРЕНИ АЛИНЕИ В НОВАТА ДИРЕКТИВА 2009/38 ЗА ЕСР В
СРАВНЕНИЕ СЪС СТАРАТА**

- Παροχή μέσων στα μέλη του ΕΣΕ ώστε να ασκούν τα δικαιώματά τους
- Means to EWC members to execute their duties
- Средства на членовете на ЕСР да упражняват правата си
- Η οδηγία προτείνει στα τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης να θεσπίζουν κυρώσεις αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές σε σχέση με τη σοβαρότητα των παραβάσεων σε όσους την παραβιάζουν
- New directive suggests to the member states for sanctions that are effective, dissuasive and proportionate in relation to the seriousness of the offence, should be applicable in cases of infringement of the obligations arising from this Directive.
- Директивата предлага на страните членки на Европейския съюз да създадат решителни, аналогитични и превантивни санкции, които да бъдат приложими в зависимост от степента на нарушаване на задълженията, произтичащи от настоящата Директива.

14

ΕΠΙΔΡΑΣΗ ΝΕΑΣ ΟΔΗΓΙΑΣ ΣΕ ΙΣΧΥΟΥΣΕΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ ΕΣΕ
IMPACT ON EXISTING EWC AGREEMENTS
ВЛИЯНИЕ НА НОВАТА ДИРЕКТИВА ВЪРХУ ДЕЙСТВАЩИТЕ СПОРАЗУМЕНИЯ НА ЕСР
ΠΡΟΟΠΤΙΚΕΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΝΕΕΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ ΕΣΕ
PERSPECTIVES FOR NEW AGREEMENTS
ΡΠΕΡСПЕКΤΙΒΙ ЗА НОВИ СПΟΡΑΖУМЕНИЯ

- Δυνατότητα επαναδιαπραγμάτευσης των ήδη ισχυουσών συμφωνιών
- Possibility for renegotiation of old agreements
- Възможност за предоговаряне на съществуващите споразумения
- Οι νέες συμφωνίες ίδρυσης ΕΣΕ να είναι βελτιωμένες σε σχέση με τις παλαιές
- New EWC agreement could be improved in comparison with the old ones
- Новите споразумения на ЕСР да бъдат подобдени в сравнение със старите

Ευχαριστώ
Thank you
БЛАГОДАРЯ

δείτε το σάιτ μας

see our web site

ΠΟΣΕΤΕΤΕ НАШИЯТ УЕБСАЙТ

www.obes.gr

επικοινωνήστε μαζί μας στο

contact us

СВЪРЖЕТЕ СЕ С НАС

obes@obes.gr